

# GENDERED INNOVATION & DESIGN

Exhibit from  
h17:00  
Biblioteca Italiana  
delle Donne  
(Live only)

Exchange from  
h19:00  
Cortile Guido Fanti  
Palazzo D'Accursio  
(Live and Online)

29  
06  
2021

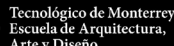
live  
and  
online

How gender fits into different forms  
of cultural and knowledge production,  
application and communication,  
creation of markets for new  
products/services?

Come le variabili di genere influenzano  
nuove forme di produzione culturale,  
di conoscenza e di comunicazione?  
Come possono generare mercati per  
nuovi prodotti e servizi?

Exhibit with three Italian Publishing  
Companies and the Biblioteca Italiana  
delle Donne as key examples  
of gendered innovation in  
communication design. Exchange with  
two main players of innovation: the  
USA Toys Designer Cas Holman and  
the NEB EU Consultant Michela Magas.

Exhibit con tre case editrici italiane  
e con la Biblioteca Italiana delle Donne,  
esempi di gendered innovation nella  
comunicazione e nella grafica. Exchange  
con la Toys Designer statunitense Cas  
Holman e con Michela Magas,  
Innovation Advisor dell'Unione Europea  
per il NEB.



## **GENDERED INNOVATION & DESIGN**

Innovation is a collective activity that takes place within a system in which technology and information flow among people, enterprises and institutions. Gendered innovation adds a new perspective by questioning who these actors should be, how they interact, communicate, and take decisions, what kind of scientific advances are prioritised and how this information is exchanged in the process of idea generation, adaptation, translation and transformation into designed products or services. The event will focus on how gender fits into different forms of cultural and knowledge production, application and communication, creation of markets for new products/services. It will be composed of two different moments: an exhibition devoted to the topic of communication design at the Biblioteca italiana delle Donne with three Italian Publishing Companies and an exchange moment with the USA Toys Designer Cas Holman and the NEB EU Consultant Michela Magas at the Cortile Guido Fanti of Palazzo D'Accursio.

*L'innovazione è un'attività collettiva che si svolge in un sistema più ampio, in cui la tecnologia e le informazioni fluiscono tra persone, imprese e istituzioni. L'innovazione di genere aggiunge una nuova prospettiva mettendo in discussione l'identità degli attori, come interagiscono, comunicano e prendono decisioni, che tipo di progressi scientifici sono prioritari e come queste informazioni vengono scambiate nel processo di creazione di idee innovative, adattamento, traduzione e trasformazione in prodotti o servizi. L'evento si concentrerà su come il genere si inserisce nelle diverse forme di produzione, applicazione e comunicazione della cultura e della conoscenza; nei processi di innovazione e avanzamento tecnologico e nella creazione di nuovi mercati per i prodotti/servizi in un'ottica di gendered innovation. L'evento è suddiviso in due momenti diversi: una mostra dedicata al tema della comunicazione alla Biblioteca italiana delle Donne nella quale sono ospitate tre case editrici italiane e una conferenza con talks di ospiti internazionali presso il Cortile Guido Fanti di Palazzo D'Accursio.*

## **COLLABORATIONS**

The event is organized by the Advanced Design Unit, Department of Architecture, University of Bologna, in the framework of the Project Excellent University Departments. The Exhibition is co-organized by the Biblioteca italiana delle Donne, while the Exchange is included within the Rassegna Culturale per la Cura del Presente - Cortile in Comune, organized by FIU. The event is also part of the international Winter School Design for Responsible Innovation by the Design Units of University of Bologna, Pontificia Universidad Católica de Chile and the Tecnológico de Monterrey.

*L'evento è organizzato dall'Advanced Design Unit, Dipartimento di Architettura, Università di Bologna, nell'ambito del Progetto Dipartimenti Eccellenti del MIUR 2018-2022. La mostra è organizzata insieme alla Biblioteca Italiana delle Donne, mentre la conferenza è inclusa all'interno della Rassegna Culturale per la Cura del Presente - Cortile in Comune, organizzata da FIU. L'evento è anche parte della Winter School Design for Responsible Innovation a cura delle unità di ricerca in design dell'Università di Bologna, della Pontificia Universidad Católica de Chile e del Tecnológico de Monterrey.*

# GENDERED INNOVATION & DESIGN

## EXHIBIT

5:00 pm

Biblioteca Italiana delle Donne,  
via del Piombo 5 - Bologna

### Design for Responsible Innovation:

#### The experience of the Winter School

Laura Succini, Advanced Design Unit,  
University of Bologna

### A dialogue with:

Anna Pramstralher,  
Biblioteca Italiana delle Donne

Cecilia Cappelli and Lucia Gasti,  
Frute, Independent magazine  
from Udine

Emmanuele Pilia and Athena Pagnozzi,  
D Editore, Independent publisher  
from Rome

Marta Cotta Ramosino,  
Asterisco, Independent transfeminist  
publisher from Milano

## EXCHANGE

7:00 pm

Cortile Guido Fanti,  
Palazzo D'Accursio,  
Ingresso via Ugo Bassi 2 - Bologna

### Data pills

Ami Liçaj, Advanced Design Unit,  
University of Bologna

### Institutional Greetings

Fabrizio Apollonio,  
Head of the Department of  
Architecture, University of Bologna

Alberto González,  
Head of the Master's Programme in  
Advanced Design (MADA), Pontificia  
Universidad Católica de Chile

Raúl Juárez Perezlete,  
Dean of the School of Architecture,  
Art and Design, western region,  
Tecnológico de Monterrey

## EXHIBIT

17:00

Biblioteca Italiana delle Donne,  
via del Piombo 5 - Bologna

### Design for Responsible Innovation:

#### l'esperienza della Winter School

Laura Succini, Advanced Design Unit,  
University of Bologna

### In dialogo con:

Anna Pramstralher,  
Biblioteca Italiana delle Donne

Cecilia Cappelli e Lucia Gasti,  
Frute, rivista indipendente  
di Udine

Emmanuele Pilia e Athena Pagnozzi,  
D Editore, casa editrice indipendente  
di Roma

Marta Cotta Ramosino,  
Asterisco, casa editrice transfemminista  
indipendente di Milano

## EXCHANGE

19:00

Cortile Guido Fanti,  
Palazzo D'Accursio,  
Ingresso via Ugo Bassi 2 - Bologna

### Data pills

Ami Liçaj, Advanced Design Unit,  
Università di Bologna

### Saluti istituzionali

Fabrizio Apollonio,  
Direttore del Dipartimento di  
Architettura, Università di Bologna

Alberto González,  
Jefe del Programa de Magíster en  
Diseño Avanzado (MADA), Pontificia  
Universidad Católica de Chile

Raúl Juárez Perezlete,  
Decano Región Occidente, Escuela  
Arquitectura Arte y Diseño, Tecnológico  
de Monterrey

# GENDERED INNOVATION & DESIGN

## Gendered Innovation and Design.

### A starting point

Elena Formia and  
Valentina Gianfrate,  
Advanced Design Unit, University of  
Bologna

### Design and Gender. In-depth studies by young researchers

Federica Marchi and Charlotte  
Marcilliere, Advanced Design Unit,  
University of Bologna

### Data pills

7:40-8:10 pm

### “Designing Gender”

**CAS HOLMAN**

Associate Professor, Department  
of Industrial Design, Rhode Island  
School of Design.

President, Designer, Heroes Will Rise,  
Inc.

Introduction: Elena Formia

Moderator: Juan Claudio Monterrubio,  
Professor, Tecnológico de Monterrey

### DataPills

8:30-9:00 pm

### “From creative play to mission- oriented: innovation across the gender scale”

**MICHELA MAGAS**

Chair Industry Commons Foundation,  
Founder MTF Labs, and Member of  
President von der Leyen’s High Level  
Round Table for the New European  
Bauhaus

Introduction: Rodrigo Ramirez,  
Director of the School of Design,  
Pontificia Universidad Católica de  
Chile

Moderator: Valentina Gianfrate

### Open Discussion

### Interactive session

9:30 pm

### Closing and Final Remarks

## Gendered Innovation and Design.

### Un punto d’inizio

Elena Formia e  
Valentina Gianfrate,  
Advanced Design Unit,  
Università di Bologna

### Design e genere. Un approfondimento a cura di giovani ricercatrici

Federica Marchi e Charlotte  
Marcilliere, Advanced Design Unit,  
University of Bologna

### Data pills

19:40-20:10

### “Designing Gender”

**CAS HOLMAN**

Associate Professor, Department of  
Industrial Design, Rhode Island School  
of Design.

President, Designer, Heroes Will Rise,  
Inc.

Introduzione: Elena Formia

Moderatore: Juan Claudio Monterrubio,  
Profesor, Tecnológico de Monterrey

### DataPills

20:30-21:00

### “From creative play to mission- oriented: innovation across the gender scale”

**MICHELA MAGAS**

Chair Industry Commons Foundation,  
Founder MTF Labs, and Member of  
President von der Leyen’s High Level  
Round Table for the New European  
Bauhaus

Introduzione: Rodrigo Ramirez,  
Director de la Escuela de Diseño,  
Pontificia Universidad Católica de  
Chile

Moderatore: Valentina Gianfrate

### Dibattito

### Sessione Interattiva

21.30

### Chiusura e Saluti finali

# GENDERED INNOVATION & DESIGN

**TO PARTICIPATE**  
**LIVE** (*Exhibit and Exchange*)

To participate live at the **EXCHANGE** event you have to reserve your seat at the following link:

[www.boxerticket.it/gendered-innovation-and-design-exhibit-exchange-perform/](http://www.boxerticket.it/gendered-innovation-and-design-exhibit-exchange-perform/)

**TO PARTICIPATE**  
**ONLINE** (*Exchange only*)

To participate online at the **EXCHANGE**

**Zoom Link:** <https://bit.ly/3xJTYYJ>

**PER PARTECIPARE**  
**LIVE** (*Exhibit and Exchange*)

Per partecipare live all'evento **EXCHANGE** occorre prenotare il proprio posto al seguente link:

[www.boxerticket.it/gendered-innovation-and-design-exhibit-exchange-perform/](http://www.boxerticket.it/gendered-innovation-and-design-exhibit-exchange-perform/)

**PER PARTICIPATE**  
**ONLINE** (*solo Exchange*)

Per partecipare online all'evento **EXCHANGE**

**Link Zoom:** <https://bit.ly/3xJTYYJ>





Cas Holman

Cas approaches gender as a social construct, and something we all design for ourselves culturally and individually. In her talk she will explore how open-ended play facilitates innovative, unexpected outcomes in designed objects, experiences, and a child's understanding of themselves. Through examples from her own work and design philosophy she'll show how exploration-centered design thinking can create new opportunities for the impact of design.

Cas Holman

*Cas affronta il tema del genere come un costrutto sociale e come qualcosa che tutti noi progettiamo per noi stessi, culturalmente e individualmente. Nel suo intervento racconterà come il gioco "indefinito" faciliti risultati innovativi e inaspettati negli oggetti progettati, nelle esperienze e nella comprensione di se stessi da parte dei bambini. Attraverso esempi tratti dal suo lavoro e dalla sua filosofia applicata al design, mostrerà come il design thinking centrato sull'esplorazione possa creare nuove opportunità sull'impatto del progetto di design.*



Michela Magas

Michela Magas is an innovation catalyst who bridges the worlds of science and art, design and technology, and academic research and industry, with a track record of over 25 years of innovation. She is innovation advisor to the European Commission and the G7 leaders, creator of the Industry Commons and Member of President von der Leyen's High Level Round Table for the New European Bauhaus. She is Chair of the Industry Commons Foundation with a Steering Board of thought leaders in Open Innovation, which is tasked with development and sustainability of the Industry Commons tools, methodology and ecosystem. She is Innovation and Sustainability Manager of OntoCommons which creates an ontology ecosystem for industrial interoperability based on data documentation for Industry Commons.

Michela Magas

*Michela Magas è una catalizzatrice d'innovazione che unisce il mondo della scienza e dell'arte, del design e della tecnologia, della ricerca accademica e dell'industria, con un track record di oltre 25 anni di innovazione. È consulente per l'innovazione della Commissione europea e dei leader del G7, creatrice dell'Industry Commons e Membro della tavola rotonda di alto livello della Presidente von der Leyen per il nuovo Bauhaus europeo. È presidente della Industry Commons Foundation con un comitato direttivo di leader di pensiero in Open Innovation, che ha il compito di sviluppare e sostenere gli strumenti, la metodologia e l'ecosistema delle Industry Commons. È Innovation and Sustainability Manager di OntoCommons che crea un ecosistema di ontologie per l'interoperabilità industriale basato sulla documentazione dei dati per Industry Commons.*

**BIBLIOTECA ITALIANA  
DELLE DONNE**

Retrospective of significant graphics over time and collection of magazines/editions important in history.

**BIBLIOTECA ITALIANA  
DELLE DONNE**

*Retrospectiva di grafiche significative nel tempo e raccolta riviste/edizioni importanti nella storia.*



**FRUTE**

Frute is a project born from the research of Cecilia Cappelli, a graphic designer based in Friuli Venezia Giulia. She was graduated from the course of Communication and Design for Publishing at the Isia in Urbino, where she designed the magazine's release by connecting it to research on Italian feminist publishing, and more generally to communication between periodical publishing and young women in Italy. Frute then took on a life of its own, becoming a project that lives halfway between fanzines and magazines, ranging between various themes (sexuality, relationships, family, personal story) told through a feminist gaze.

**FRUTE**

*Frute è un progetto nato dalla ricerca di Cecilia Cappelli, graphic designer di base in Friuli Venezia Giulia. Laureata al corso di Comunicazione e Design per l'Editoria all'Isia di Urbino, dove ha progettato l'uscita del magazine collegandola a una ricerca sull'editoria femminista italiana, e più in generale alla comunicazione tra editoria periodica e giovani donne in Italia. Frute poi ha preso vita propria, diventando un progetto che vive a metà tra fanzine e magazine, spaziando tra vari temi (sessualità, relazioni, famiglia, racconto personale) raccontati attraverso uno sguardo femminista.*



**D EDITORE**

D Editore is a libertarian-oriented publishing house founded in 2016 (in Rome) with the aim of bringing to Italy themes and authors who for political or cultural reasons have difficulty in being introduced into public debate. Very attentive to gender and queer balance, it was the publisher selected to publish the catalog of the Italian Pavilion at the 2021 Venice Biennial.

**D EDITORE**

*D Editore è una casa editrice di orientamento libertario nata nel 2016 a Roma con l'obiettivo di portare in Italia temi, autrici e autori che per motivi politici o culturali hanno difficoltà ad essere introdotti nel dibattito pubblico. Molto attenta al gender e al queer balance, è stata la casa editrice selezionata per pubblicare il catalogo del Padiglione Italia alla Biennale di Venezia 2021.*





### ASTERISCO EDIZIONI

Asterisco Edizioni is an independent publishing house that builds its identity on the dissolution of the gender dichotomy. Asterisco is positioned in a space of investigation, dissemination and discussion of controversial ideologies from a historical, social and political point of view. The asterisk indicates the possibilities of the written, handed down or translated language, the different and complex nuances that we know are where everything is told as claustrophobically dichotomous. But the asterisk above all indicates the possibility of readers of an active participation in the process of collective sharing of texts, as a gray area in which to recognize and recognize oneself, gray as that margin in which to identify.

### ASTERISCO EDIZIONI

*Asterisco Edizioni è una casa editrice indipendente che costruisce la sua identità sullo scioglimento della dicotomia di genere. Asterisco si posiziona in uno spazio di indagine, divulgazione e discussione di ideologie controverse sotto un punto di vista storico, sociale e politico. L'asterisco indica le possibilità della lingua scritta, tramandata o tradotta, le diverse e complesse sfumature che sappiamo essere laddove tutto viene raccontato come claustrofobicamente dicotomico. Ma l'asterisco indica soprattutto la possibilità dei lettori e delle lettrici di una partecipazione attiva al processo di condivisione collettiva dei testi, come una zona grigia in cui riconoscere e riconoscersi, grigia come quel margine in cui identificarsi.*